

Legislative Assembly of Ontario / Assemblée législative de l'Ontario

PRESS GALLERY

TRIBUNE DE LA PRESSE

Legislative Counsel/
Conseillers législatifs

A.S. Tucker
C. Schuh

D.L. Revell

Hon./L'hon.
David Warner

Speaker of the House/
Président de l'Assemblée

Claude DesRosiers
Clerk/Greffier

Alex McFedries

Hansard/
Journal des
débats

Thomas Stelling
Sergeant at Arms
Sergent d'armes

NEW DEMOCRATIC PARTY MEMBERS
DÉPUTÉS Néo-Démocrates

LIBERAL MEMBERS
DÉPUTÉS LIBÉRAUX

PROGRESSIVE CONSERVATIVE MEMBERS
DÉPUTÉS PROGRESSISTES-CONSERVATEURS

Gary Malkowski York East York-Est 74		
Anthony Perruzza Downsview 73	Paul Klopp Huron 36	Mike Farnan Cambridge 35
Tony Rizzo Oakwood 72	Wayne Lessard Windsor-Walkerville 37	Derek Fletcher Guelph 34
Kimble Sutherland Oxford 71	Ellen MacKinnon Lambton 38	Robert Frankford Scarborough East Scarborough-Est 33

Anne Swarbrick Scarborough West Scarborough-Ouest 70	George Mammoliti Yorkview 39	Christel Haeck St. Catharines-Brock 32	Donald Abel Wentworth North Wentworth-Nord 1
Brad Ward Brantford 69	Rosario Marchese Fort York 40	Ron Hansen Lincoln 31	Gilles Bisson Cochrane South Cochrane-Sud 2
Margery Ward Don Mills 68	Tony Martin Sault Ste. Marie Sault-Ste-Marie 41	Margaret Harrington Niagara Falls 30	Jenny Carter Peterborough 3

Hon./L'hon. Fred Wilson Frontenac-Addington 67	Hon./L'hon. Marilyn Churley Riverdale 42	Hon./L'hon. Bob Mackenzie Hamilton East Hamilton-Est 29	Hon./L'hon. Dave Cooke Windsor-Riverside 4
Hon./L'hon. Shelley Wark-Martyn Port Arthur 66	Hon./L'hon. Tony Silipo Dovercourt 43	Hon./L'hon. Ed Philip Etobicoke-Rexdale 28	Hon./L'hon. Ruth Grier Etobicoke-Lakeshore 5
Hon./L'hon. Peter North Elgin 65	Hon./L'hon. Elmer Buchanan Hastings- Peterborough 44	Hon./L'hon. Shirley Coppen Niagara South Niagara-Sud 27	Hon./L'hon. Bob Rae York South York-Sud 6
Hon./L'hon. Karen Haslam Perth 64	Hon./L'hon. Marion Boyd London Centre London-Centre 45	Hon./L'hon. Howard Hampton Rainy River 26	Hon./L'hon. Floyd Laughren Nickel Belt 7

Hon./L'hon. David Christopherson Hamilton Centre Hamilton-Centre 63	Hon./L'hon. Elaine Ziemba High Park-Swansea 46	Hon./L'hon. Shelley Martel Sudbury East Sudbury-Est 25	Hon./L'hon. Frances Lankin Beaches-Woodbine 8
Dan Waters Muskoka-Georgian Bay Muskoka-Baie Georgienne 62	Hon./L'hon. Brian Charlton Hamilton Mountain Montagne Hamilton 47	Hon./L'hon. Gilles Pouliot Lake Nipigon Lac Nipigon 24	Hon./L'hon. C.J. (Bud) Wildman Algoma 9
Mark Morrow Wentworth East Wentworth-Est 61	Hon./L'hon. Allan Pilkey Oshawa 48	Hon./L'hon. Richard Allen Hamilton West Hamilton-Ouest 23	Hon./L'hon. Evelyn Gigantes Ottawa Centre Ottawa-Centre 10

Paul Wessenger Simcoe Centre Simcoe-Centre 60	Irene Mathysen Middlesex 49	Pat Hayes Essex-Kent 22	Drummond White Durham Centre Durham-Centre 11
William Ferguson Kitchener 59	Gordon Mills Durham East Durham-Est 50	Randy R. Hope Chatham-Kent 21	David Winingier London South London-Sud 12
Gary Wilson Kingston and the Islands Kingston et les îles 58	Zanana Akande St. Andrew-St. Patrick 51	Bob Huget Sarnia 20	George Dadamo Windsor-Sandwich 13

Jim Wiseman Durham West Durham-Ouest 57	Sharon Murdock Sudbury 52	Norman Jamison Norfolk 19	Dennis Drainville Victoria-Haliburton 14
Len Wood Cochrane North Cochrane-Nord 56	Lawrence O'Connor Durham-York 53	Paul Johnson Prince Edward-Lennox- S. Hastings/Prince Edward -Lennox-Hastings-Sud 18	Noel Duignan Halton North Halton-Nord 15
Hon./L'hon. David Warner Scarborough- Ellesmere 55	Stephen Owens Scarborough Centre Scarborough-Centre 54	Peter Kormos Welland-Thorold 17	Mike Cooper Kitchener-Wilmot 16

Remo Mancini Essex South Essex-Sud 75	Steven Offer Mississauga North Mississauga-Nord 104	Jim Henderson Etobicoke-Humber 107	Dalton J.P. McGuinty Ottawa South Ottawa-Sud 128
Hugh P. O'Neil Quinte 76	Barbara Sullivan Halton Centre Halton-Centre 103	Hans Daigeler Nepean 108	John Sola Mississauga East Mississauga-Est 127
Alvin Curling Scarborough North Scarborough-Nord 77	Monte Kwinter Wilson Heights 102	Gilles Morin Carleton East Carleton-Est 109	Joseph Cordiano Lawrence 126
Jim Bradley St. Catharines 78	David Ramsay Timiskaming 101	Bob Chiarelli Ottawa West Ottawa-Ouest 110	Dianne Poole Eglinton 125
Elinor Caplan Orillia 79	Steven W. Mahoney Mississauga West Mississauga-Ouest 100	Yvonne O'Neill Ottawa-Rideau 111	John Cleary Cornwall 124
Murray Elston Bruce 80	Charles Beer York North York-Nord 99	Joan Fawcett Northumberland 112	Carman McClelland Brampton North Brampton-Nord 123
Lyn McLeod Fort William 81	Gregory Sorbara York Centre York-Centre 98	Bernard Grandmaitre Ottawa East Ottawa-Est 113	Michael A. Brown Algoma-Manitoulin 122
Sean Conway Renfrew North Renfrew-Nord 82	Gerry Phillips Scarborough- Agincourt 97	Jean Poirier Prescott and Russell Prescott et Russell 114	Ron Eddy Brant-Haldimand 121
Ernie Eves Parry Sound 83	Elizabeth Witmer Waterloo North Waterloo-Nord 96	Ted Arnott Wellington 115	
Michael Harris Nipissing 84	Charles Harnick Willowdale 95	Gary Carr Oakville South Oakville-Sud 116	
Norman Sterling Carleton 85	Margaret Marland Mississauga South Mississauga-Sud 94	Leo Jordan Lanark-Renfrew 117	
Dianne Cunningham London North London-Nord 86	David Tilson Dufferin-Peel 93		
Don Cousens Markham 87	Chris Stockwell Etobicoke West Etobicoke-Ouest 92	Bill Murdoch Grey 118	
Bob Runciman Leeds-Grenville 88	Allan McLean Simcoe East Simcoe-Est 91	David Turnbull York Mills 119	
Cam Jackson Burlington South Burlington-Sud 89	Nobel Villeneuve S-D-G & East Grenville S-D-G et Grenville-Est 90	Jim Wilson Simcoe West Simcoe-Ouest 120	

SPEAKER'S GALLERY

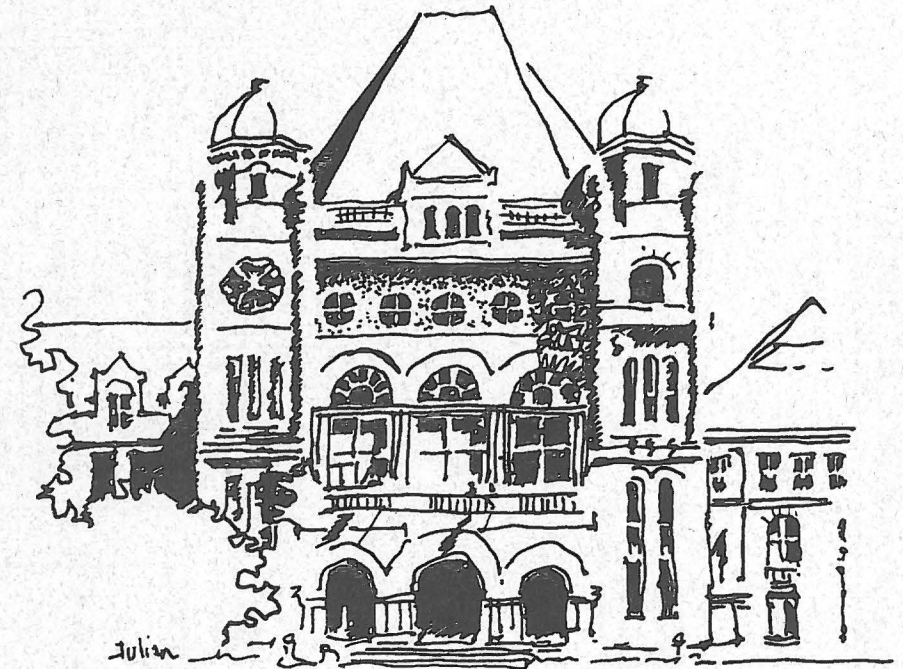
TRIBUNE DU PRÉSIDENT

Lieutenant-Governor of Ontario/Lieutenant-gouverneur de l'Ontario:
HON./L'hon. HENRY N.R. JACKMAN, C.M., O.St.J., B.A., LL.B., LL.D.
Speaker of the Legislative Assembly/Président de l'Assemblée législative: **HON./L'hon. DAVID WARNER**
Premier/Premier ministre: **HON./L'hon. BOB RAE**
Leader of the Opposition/Chef de l'opposition: **LYN McLEOD**

The Executive Council of Ontario / Conseil exécutif de l'Ontario

*The Honourable/
L'honorable*

Bob Rae	<i>Premier, President of the Council and Minister of Intergovernmental Affairs Premier ministre, président du Conseil exécutif et ministre des Affaires intergouvernementales</i>
Floyd Laughren	<i>Deputy Premier, Treasurer of Ontario and Minister of Economics/Chair of Treasury Board Vice-premier ministre, trésorier de l'Ontario et ministre de l'Économie/président du Conseil du Trésor</i>
Bob Mackenzie	<i>Minister of Labour/ministre du Travail</i>
Gilles Pouliot	<i>Minister of Transportation and Minister responsible for Francophone Affairs Ministre des Transports et ministre délégué aux Affaires francophones</i>
C.J. (Bud) Wildman	<i>Minister of Natural Resources and Minister responsible for Native Affairs Ministre des Richesses naturelles et ministre délégué aux Affaires autochtones</i>
David Cooke	<i>Minister of Municipal Affairs, Government House Leader and Chair of Management Board of Cabinet Ministre des Affaires municipales, leader parlementaire du gouvernement et président du Conseil de gestion du gouvernement</i>
Evelyn Gigantes	<i>Minister of Housing/ministre du Logement</i>
Richard Allen	<i>Minister of Colleges and Universities and Minister of Skills Development, responsible for the Ontario Training and Adjustment Board Project and the jobsOntarioTrainingFund/ministre des Collèges et Universités et ministre de la Formation professionnelle, responsable du Projet du Conseil ontarien de formation et d'adaptation de la main-d'oeuvre et de boulotOntarioFormation</i>
Ruth A. Grier	<i>Minister of the Environment and Minister responsible for the Office for the Greater Toronto Area Ministre de l'Environnement et ministre responsable du Bureau de la région du grand Toronto</i>
Allan C. Pilkey	<i>Solicitor General/solliciteur général</i>
David Christopherson	<i>Minister of Correctional Services/ministre des Services correctionnels</i>
Howard Hampton	<i>Attorney General/procureur général</i>
Shelley Martel	<i>Minister of Northern Development and Mines/ministre du Développement du Nord et des Mines</i>
Marilyn M. Churley	<i>Minister of Consumer and Commercial Relations/ministre de la Consommation et du Commerce</i>
Brian A. Charlton	<i>Minister of Financial Institutions, responsible for Auto Insurance/Minister of Energy Ministre des Institutions financières, délégué à l'Assurance-automobile et ministre de l'Énergie</i>
Fred Wilson	<i>Minister of Government Services/ministre des Services gouvernementaux</i>
Frances Lankin	<i>Chair of Cabinet, Minister of Health and Minister responsible for Substance Abuse Strategy Présidente du Conseil des ministres, ministre de la Santé et ministre responsable de la Stratégie de prévention de la toxicomanie</i>
Marion Boyd	<i>Minister of Community and Social Services and Minister responsible for Women's Issues Ministre des Services sociaux et communautaires et ministre déléguée à la Condition féminine</i>
Tony V.G. Silipo	<i>Minister of Education/ministre de l'Éducation</i>
Elmer Buchanan	<i>Minister of Agriculture and Food/ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation</i>
Karen Haslam	<i>Minister of Culture and Communications/ministre de la Culture et des Communications</i>
Peter North	<i>Minister of Tourism and Recreation/ministre du Tourisme et des Loisirs</i>
Ed Philip	<i>Minister of Industry, Trade and Technology/ministre de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie</i>
Shelley Wark-Martyn	<i>Minister of Revenue/ministre du Revenu</i>
Elaine Ziemba	<i>Minister of Citizenship, with responsibility for Human Rights, Disability Issues, Seniors' Issues and Race Relations/ministre des Affaires civiques, déléguée aux Droits de la personne, aux Affaires des personnes handicapées, aux Affaires des personnes âgées et aux Relations interraciales</i>
Shirley Coppen	<i>Minister without Portfolio and Chief Government Whip/ministre sans portefeuille et whip en chef du gouvernement</i>



**Legislative
Assembly
of Ontario**

**Assemblée
législative
de l'Ontario**

**Thirty-fifth Parliament
Second Session
1992**

**Trente-cinquième législature
Deuxième session
1992**